

COLLECTION TRAITEUR

Martel

Maison fondée en 1818
CHOCOLATIER - GENÈVE



martel-chocolatier.ch

Dévoué à la qualité, à
l'innovation et au goût depuis
plus de 200 ans.

Nous sommes en 1818. Dans une Genève
encore austère, Carouge est le rendez-vous
des nombreux habitants de la cité de Calvin
qui apprécient son atmosphère de bons
plaisirs. C'est dans ce cadre réjouissant que
la Maison Martel ouvre la toute première
chocolaterie genevoise à la rue du Marché,
où elle se trouve encore aujourd'hui.



Devoted to quality, innovation
and taste for more than 200 years.

*It is 1818, pleasure-seeking Genevans flock to
nearby Carouge for its epicurean ambience, in
stark contrast to the austere atmosphere of the
city of Calvin. It is in these charming surroundings
that Maison Martel opens Geneva's first chocolate
shop, on rue du Marché, where it still stands today.*





Vous faire plaisir et partager un
moment d'exception !

To please you and share a moment of
exception !

Pains Surprises

500gr | 55 CHF

1kg | 85 CHF

1 kg: env. 72 parts ou 500 gr: env. 48 parts

1 kg: approx. 72 parts or 500 gr: approx. 48 parts

- ◆ Salami
- ◆ Thon et mélange de pousses
- ◆ Jambon cru
- ◆ Gruyère, philadelphia et paprika
- ◆ Jambon blanc
- ◆ Saumon fumé, roquette et beurre

- ◆ *Salami*
- ◆ *Tuna and baby leaf salad*
- ◆ *Cured ham*
- ◆ *Gruyère, philadelphia and paprika*
- ◆ *White ham*
- ◆ *Smoked salmon, arugula and butter*

Allergènes:

Allergens:



Marquise

85 CHF

Brioche partagée en 45 parts

Brioche divided into 45 parts

- ◆ Viande séchée et beurre blanc
 - ◆ Chair de crabe et mélange de pousses
 - ◆ Pesto basilic et roastbeef
 - ◆ Philadelphia, gruyère et paprika
 - ◆ Foie gras et purée de figues
 - ◆ Saumon fumé, beurre blanc et roquette
-
- ◆ *Cured meat and white butter*
 - ◆ *Crab meat and shoots mixture*
 - ◆ *Pesto basil and roastbeef*
 - ◆ *Philadelphia, gruyère and paprika*
 - ◆ *Foie gras and fig chutney*
 - ◆ *Smoked salmon, white butter and arugula*

Allergènes:

Allergens:



Le Végétarien

66 CHF

Pain brioché partagé en 45 parts

Brioche bread divided into 45 portions

- ◆ Tomates cuites, basilic et pesto
- ◆ Aubergines cuites, tomates confites et pesto
- ◆ Courgettes cuites et pesto
- ◆ *Cooked tomatoes, basil and pesto*
- ◆ *Cooked aubergines, dried tomatoes and pesto*
- ◆ *Cooked zucchini and pesto*

Allergènes:

Allergens:



Feuilletés salés

100gr | 8.30 CHF



Anchois
Anchovies



Croissant jambon
Ham croissant



Fromage
Cheese



Sésame & Pavot
Sesame & Poppy



Amandes
Almonds

Allergènes:
Allergens:



Mini Bretzels

pce | 2.70 CHF



Salami
Salami



Jambon blanc
White ham



Saumon fumé,
roquette
*Smoked salmon,
arugula*



Jambon cru
Cured ham



Gruyère
Gruyère cheese

Allergènes:
Allergens:



Mini Gourmets

pce | 2.50 CHF



Crabe
Crab



Tomate,
mozzarella, pesto
*Tomato, mozzarella,
pesto*



Saumon fumé,
roquette
*Smoked salmon,
arugula*



Salami
Salami



Poulet,
asperges, curry
*Chicken,
asparagus, curry*



Gruyère
Gruyère cheese



Végétarien
Vegetarian



Jambon blanc
White ham



Thon, tomate
*Tuna,
tomato*



Foie Gras, compotée de
mangue et gingembre
*Foie Gras with mango
and ginger compote*



Filet mignon
de porc
*Pork Filet
mignon*

Allergènes:
Allergens:



Mini Marquises

pce | 3.50 CHF



Saumon fumé,
roquette et
beurre
*Smoked salmon,
arugula and
butter*



Foie gras et purée
de figues
*Foie gras and fig
chutney*

Allergènes:
Allergens:



Mini Quiches

pce | 2.20 CHF



Champignons
Mushrooms



Tomate, fromage
de chèvre
Tomato, goat cheese



Pizza
Pizza



Épinards
Spinach



Fromage
Cheese



Oignons, lardons
Onions, bacon

Allergènes:
Allergens:



Mini Canapés

Tradition

pce | 2.10 CHF



Jambon blanc
White ham



Asperges
Asparagus



Ecrevisses
Crayfish



Crevettes
Shrimps



Saumon fumé
Smoked salmon



Thon
Tuna



Œuf
Egg



Salami
Salami



Poulet
Chicken



Céleri
Celery

Allergènes:
Allergens:



Mini Canapés

Du chef

pce | 2.70 CHF



Viande séchée
Cured meat



Jambon cru
Cured ham



Asperges vertes
Green asparagus



Gruyère, noix et
paprika
*Gruyère cheese,
nuts and paprika*



Foie gras
Foie gras



Végétarien
Vegetarian



Brocoli, tomate
et œuf
*Broccoli, tomato
and egg*



Crabe
Crab



Saumon fumé
et courgette
*Smoked salmon
and zucchini*



Écrevisses
Crayfish

Allergènes:
Allergens:



Mini Croissants au jambon

pce | 2.10 CHF



Mini croissant au jambon

Mini ham croissant

Allergènes:

Allergens:



Mini Rissoles

pce | 2.80 CHF



Forestière

Cèpes, cornes d'Abondance, crème,
persil et pignons

Porcini mushrooms, horns of Abondance, cream, parsley and pine nuts

Indienne

Poulet, curry, crème et sésame

Chicken, curry, cream and sesame



Allergènes:

Allergens:



Mini pâtés à la viande

pce | 2.90 CHF



Pâte brisée, farce maison de
porc, persil et vin blanc

*Shortcrust pastry, homemade pork stuffing,
parsley and white wine*

Allergènes:

Allergens:





Laissez-vous tenter par nos
délicatesses.

Let yourself be tempted by our
delicacies.

Allergènes

Certaines préparations Martel contiennent des allergènes. N'hésitez pas à nous contacter pour complément d'information.

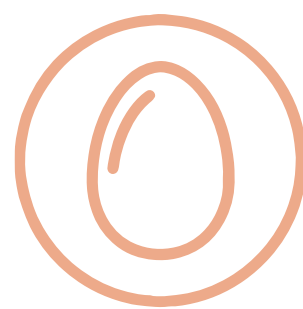
Some Martel preparations contain allergens. Do not hesitate to contact us for more information.



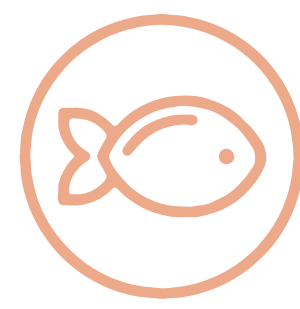
Gluten
Gluten



Lait
Milk



Oeuf
Egg



Poisson
Fish



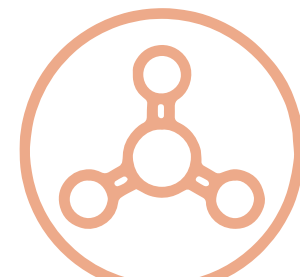
Fruits à coques
Nuts



Sésame
Sesame



Moutarde
Mustard



Sulfites
Sulfites

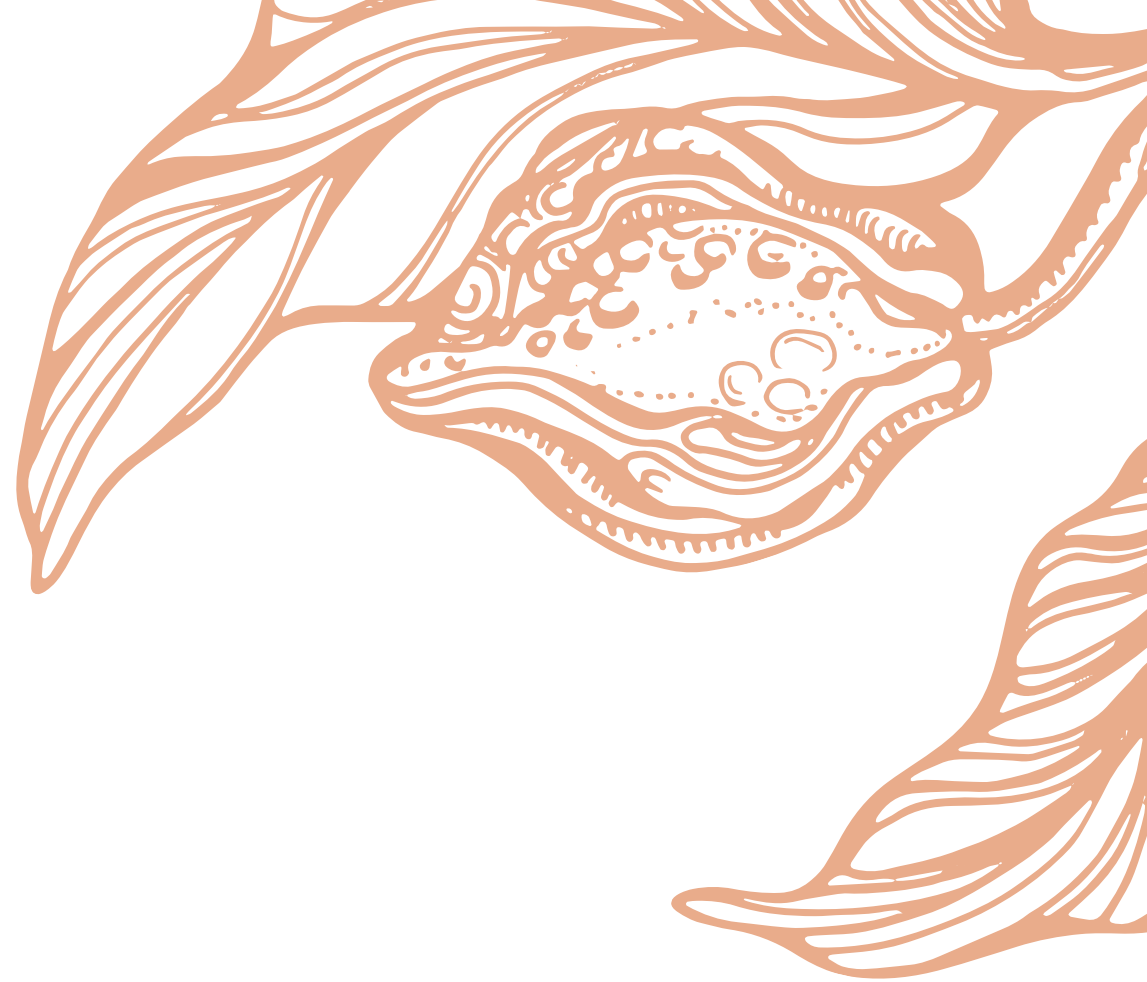


Crustacé
Shellfish



Céleri
Celery

Boutiques



Martel

THÔNEX

Rue de Genève 106
1226 Thônex
+4122 348 66 85
Du lundi au samedi

Martel

BALEXERT

Centre Balexert
1219 Vernier
+4122 300 02 18
Du lundi au samedi

Martel

CAROUGE

Rue du Marché 8
1227 Carouge
+4122 342 00 45
Ouvert 7/7

Martel

CROIX-D'OR

Rue de la Croix-d'Or 4
1204 Genève
+4122 310 31 19
Ouvert 7/7

Martel

CORNAVIN

Rue Rousseau 29
1201 Genève
+4122 732 40 38
Du lundi au samedi

Martel

AÉROPORT

Niveau Arrivées
1215 Cointrin
+4122 791 09 36
Ouvert 7/7

Martel

VÉSENAZ

Centre Manor
1222 Vézenaz
+4122 752 18 38
Du lundi au samedi

Martel

VERSOIX

Centre Migros
1290 Versoix
+4122 755 09 61
Du lundi au samedi

Martel

LA PRAILLE

Centre La Praille
1227 Carouge
+4122 301 57 28
Du lundi au samedi

Martel

CHAVANNES

Manor Shopping Centre
1279 Chavannes-de-Bogis
+4122 776 78 62
Du lundi au samedi



Martel

Maison fondée en 1818
CHOCOLATIER - GENÈVE



martel-chocolatier.ch